

Un autre navire en chantier

La construction du second cargo polyvalent porte-conteneurs de 15,600 tonnes construit pour les Sociétés d'armateurs de France ainsi que la construction d'un 10^e pétrolier pour la compagnie Branch Lines Limited, ont officiellement été mises en chantier à Marine Industrie Limitée de Sorel. Parmi les invités lors de la pose de la quille du second cargo polyvalent porte-conteneurs, nous remarquons (de gauche à droite): MM. Léon Tougas, directeur général d'usine à MIL, Jean Lebas de Bureau

Véritas, le Commandant Claude LeFisher de la Société Delmas-Vieljeux, Thomas K. Duncan, directeur de projets-construction navale à MIL, Pierre Prugnaud de la Société Delmas-Vieljeux, Jean-Charles Lavallée, directeur de la planification à MIL, Georges Orain de Bureau Veritas, Paul-Emile Daneau, directeur de la production à MIL et Fernand Paul-Hus, directeur des services techniques à MIL.

"Qui est Dieu" s'interrogent les Filles d'Isabelle, en atelier

PLESSISVILLE (G.A.B.) — Le thème adopté pour le congrès diocésain des Filles d'Isabelle qui aura lieu le dimanche, 15^e octobre, à Plessisville a donné lieu à une étude de la part du cercle de cette localité. Les participantes ont étudié en équipe puis réfléchi sur "Qui est ton Dieu?". Cette question présentée par la régente des Filles d'Isabelle de Plessisville, Mme Berthe Dumas, lors de l'assemblée a été examinée avec soin par les ateliers de travail; il a été reconnu que le sujet était vaste et complexe et que le questionnaire était très élaboré. M. l'abbé Charles Cloutier, aumônier du cercle, a joué le rôle d'animateur. Mme Thérèse Nadeau et Mme Arthur Hart ont accepté de s'occuper du programme qui sera distribué lors du congrès diocésain du 15 octobre à Plessisville.

L'organisation d'une fête champêtre qui aura lieu le mercredi, 21 juin au domaine Quatre-Saisons à Princeville. Les membres ont approuvé des dons en faveur de la section de Plessisville de l'Association des Scouts

du Canada. La régente, Mme Berthe Dumas, a été nommée déléguée pour le congrès provincial du 10 septembre à Québec. Les quelque 75 membres présents ont convenu de suspendre

les assemblées pour juillet et août. Pour cette dernière activité de l'année, les Filles d'Isabelle de Plessisville ont reçu la régente de Princeville, Mme Anne-Marie St-Pierre, comme invitée spéciale.

Les garagistes s'opposent au décret 1905 sur la fermeture

VICTORIAVILLE (RL) — Dans une note transmise au ministre du Travail M. Jean Cournoyer et signé par son directeur-général, M. René Demers, la Fédération des garagistes et

détaillants d'essence du Québec s'oppose formellement aux modifications suggérées au décret 1905 par lesquelles, la vente de l'essence serait interdite le dimanche avant 10 heures et après 13 heures, dans les comités de Chicoutimi, Jonquière-Kénogami et Lac-Saint-Jean, pour les deux prochaines années.

Dans cette note, la fédération qui représente la majorité des garagistes et des détaillants d'essence des trois comités concernés, s'insurge contre ces modifications qui vont directement à l'encontre de la vocation touristique de cette région, tout en étant discriminatoire pour les petits employeurs qui ont souvent besoin des recettes de la journée du dimanche pour boucler leur budget.

Cinq contrats d'assainissement

SOREL (L.B.) — En regard des actions entreprises dans le domaine de l'assainissement des sols, le ministère de l'Agriculture du Québec, M. Normand Toupin, vient de déclarer que cinq contrats d'aménagement de cours d'eau municipaux ont été attribués, en 1971, à différents entrepreneurs dans le comté de Richelieu.

L'excavation de ces cours d'eau, qui a porté sur une longueur de 169,080 pieds linéaires ou 32,03 milles, est maintenant terminée. Les travaux exécutés ont été dans une région où la plupart des intéressés vivent en grande partie de l'industrie laitière et de cultures variées. Leur réalisation améliorera environ 3,500 acres de terrain en permettant une meilleure canalisation à l'égouttement de surface en plus de fournir des sorties adéquates aux systèmes de drainage souterrain actuels et futurs.



Mlle Lucille Marsolais

Une Soreloise en Afrique

SOREL (L.B.) — La Commission scolaire régionale Carignan, de Sorel, vient d'accorder un congé sans solde à un de ses enseignants. Il s'agit de Mlle Lucille Marsolais, professeur de mathématiques à l'école secondaire Didace-Pelletier.

En effet, à compter de septembre prochain, Mlle Marsolais enseignera dans un lycée polyvalent de l'Afrique, à Bonabéri, au Cameroun.

Bachelière en sciences et détentric du brevet d'enseignement spécialisé, Mlle Marsolais, originaire de Saint-Joseph-de-Sorel, est la fille de M. et Mme Jean-Marie Marsolais.

Professeur à la commission scolaire Régionale depuis trois ans, elle a toujours fait preuve de conscience professionnelle pour bien remplir la tâche qui lui était assignée, considérant qu'il fallait avoir comme but premier le bien et l'éducation de l'enfant et, c'est à cela qu'elle s'est consacrée tout au long de son mandat.

Une fermière est honorée pour ses travaux

PRINCEVILLE (G.A.B.) — L'une des doyennes des Fermières de Princeville se fait remarquer par son activité et la qualité des travaux qu'elle présente aux concours organisés par le cercle. Mme Alphonse Caouette a remporté les premiers prix dans deux catégories d'exhibits au programme de juin soit le mobile et le couvre-lit, des pièces merveilleuses ont souligné celles qui ont vu les magnifiques réalisations de cette dévouée collaboratrice. Mme Alphonse Caouette a également été favorisée, par le sort cette fois, pour le cadeau offert parmi les membres dont l'anniversaire de naissance tombe en juillet. La présidente des Fermières de Princeville, Mme Olyve (Richard) Caouette, l'aumônier, M. le chanoine Wilfrid Bergeron, et les quelques 50 membres présents à l'assemblée de juin ont félicité Mme Alphonse Caouette pour sa participation au mouvement dont elle fait partie depuis de nombreuses années.

Autres gagnantes dans les concours de juin pour le mobile chez les Fermières de Princeville, sont: Mme Roland Blanchette et Mme Véronique Boutin. Pour le couvre-lit à pointes folles, Mme Rosaire Bergeron a remporté le 2^e prix. Aux arts culinaires, l'article à présenter était du pain aux raisins et les prix ont été attribués dans l'ordre suivant: Mme Charles Boisvert, Mme Gilles Croteau, Mme Véronique Boutin. L'équipe des Juges se composait de Mme Joseph Trépanier et de Mme Rémi Martin. Le sort a favorisé Mme Roland Blanchette pour le cadeau offert parmi celles dont l'anniversaire de naissance tombe en juin et Mme Gaston Dostie parmi celles qui souligneront cet anniversaire en août.

Le Festival de l'Erable fait rapport de ses activités

PLESSISVILLE (G.A.B.) — Les membres présents à l'assemblée générale annuelle du Festival de l'Erable de Plessisville ont pris connaissance du bilan des activités de l'année qui prend fin, des états financiers et des projets pour les prochains mois. Aux états financiers, l'actif totalise \$47,114.57. Les manifestations de 1972 ont laissé un excédent de \$8,683.38; à ce montant s'ajoutent les subventions, les contributions des membres et les revenus spéciaux qui forment un total de \$15,403.07. Un revenu net de \$15,362.29 est le résultat des opérations financières de 1971-72 selon les chiffres communiqués lors de l'assemblée générale tenue à la "Cabane" de l'Erable.

Activités et projets

M. Laurent Dubois, président du Festival de l'Erable, a donné un résumé des activités de l'année et principalement des manifestations printanières. Il a fait remarquer que la participation au Carnaval de Québec et au Festival des Galeries d'Anjou à Montréal avait contribué à la publicité du Festival de l'Erable

de Plessisville. Faire connaître dans les deux grands centres urbains de la belle province un produit typique du Québec était l'un des autres buts visés; par cette participation le Festival de l'Erable de Plessisville a réalisé des recettes nettes de quelque \$9,000, a précisé M. Laurent Dubois. Quant aux activités proprement dites du Festival de l'Erable, on leur a donné une orientation nouvelle en 1972 en favorisant la promotion des produits de l'érable. Sur les projets, des démarches sont prévues pour que l'exposition provinciale des produits de l'érable

se tiennent dans les cadres du Festival de l'Erable de Plessisville.

Réalisations

Une importante réalisation figure sur ce qui a été accompli au cours des derniers mois au Festival de l'Erable de Plessisville; c'est la construction d'une vaste "cabane" sur le domaine forestier acquis l'an dernier et situé tout près des limites sud-est de la ville. Cette cabane a été utilisée durant la période des sucres et de nombreux groupes y ont été reçus. L'amélioration du chemin conduisant à cette cabane et l'aménagement d'un parc de stationnement sont les projets sur lesquels une attention spéciale sera donnée au cours des prochaines semaines.

Nouveaux directeurs

A l'occasion de l'assemblée générale annuelle du Festival de l'Erable, il a été décidé de porter à onze le nombre des membres du Conseil d'administration soit deux de plus qu'au paravant. MM. Anatole Lachance, Noël Pelletier et Jacques Jutras ont été élus pour remplacer les directeurs dont le mandat était terminé soit Mme Paule Bérubé, Mme Yvette Roger et M. Marcel Trépanier. Les autres responsables sont: MM. Laurent Dubois, président, MM. Gilles Baril, Georges-H. Lemieux, Lauréat Daigle, Michel Marcoux, Gilbert Gagnon, directeurs. Deux autres directeurs seront nommés par cette équipe lors d'une prochaine réunion des responsables, on profitera également de cette rencontre pour faire l'attribution des tâches particulières. M. Laurent Dubois s'est fait le porte-parole de la direction du Festival de l'Erable pour remercier tous ceux qui, de façon quelconque, ont contribué au succès des manifestations de 1972. Il a rendu un hommage particulier aux éléments féminins de la direction qui comprennent également Mme Huguette Bérubé, secrétaire.

Des étudiants publient un hebdo

MANSEAU (DNC) — Les étudiants qui assurent la continuité du Centre communautaire de Manseau ont abattu beaucoup de travail depuis leur entrée en fonction le 29 mai dernier. Ainsi, leur première réalisation concrète fut la publication de leur hebdomadaire, "Le CITOYEN". Ce journal a pour but de donner une information de base que les intéressés peuvent compléter en se rendant ou en téléphonant au Centre (356-2555). "Le CITOYEN" est distribué à tous les foyers de Manseau. Cinq autres paroisses des environs de Manseau bénéficient aussi de ce moyen d'information: Ste-Cécile-de-Lévrard, Ste-Sophie-de-Lévrard, Lemieux, Ste-Françoise et Ville-roy. Ainsi, les gens de ces paroisses qui veulent lire "Le CITOYEN" n'ont-ils qu'à se rendre à leur Caisse populaire, où des exemplaires sont déposés chaque semaine. En ce qui concerne Ville-roy, cependant, les exemplaires sont laissés au presbytère dans lequel les gens de "La SOURCE" ont ouvert un

Centre d'information.

Une autre réalisation des gens du Centre communautaire de Manseau a été la décoration de leur local, autant à l'extérieur qu'à l'intérieur. Leur devanure a ainsi acquis un caractère jeune et publicitaire qui attire automatiquement l'attention.

Une troisième réalisation d'importance a été l'organisation d'une rencontre publique entre M. André Bergeron du Syndicat des Producteurs de Bois-(UCC) et tous les gens qui sont ou qui seraient intéressés à avoir des renseignements sur l'aménagement forestier. Cette rencontre aura lieu le 22 juin à 8 heures du soir au Centre Communautaire, 270 rue St-Albert à Manseau. Tous ceux que ce sujet intéresse sont priés de se rendre à cette réunion qui peut avoir des résultats heureux.

Enfin un autre de leurs projets sera bientôt mis à exécution, soit la diffusion de films documentaires de l'ONF.

En attendant, les gens du Centre communautaire continuent leur action d'aide et d'informations à la population de Manseau et des environs. Aussi, tous ceux qui veulent avoir de l'information, sur quelque sujet que ce soit, sont invités à se rendre ou téléphoner au Centre Communautaire. Ces services sont gratuits et tous peuvent en bénéficier.

Mini-récollecion pour des laïcs

WARWICK (RL) — Au début de cette semaine, la Fraternité franciscaine de Warwick a reçu la visite du Père Philippe Bélanger de Trois-Rivières, responsable du mouvement. Ce fut pour les laïcs engagés dans le mouvement, une mini-récollecion.

On rappela les obligations, les exigences et les avantages de ce groupement qui compte à Warwick environ 230 membres. Le 13 juin une fête religieuse a réuni à l'église une centaine de personnes. On fêta les jubiés de 60 ans, Mmes Amédée Boutin, Oscar Desrochers de même que MM. Edouard Germain et Wilfrid Lettre et les jubiés de

50 ans, Mmes Marie-Anne Beauchesne, Athal Leconte, Annette Mailhot, Mmes Wilfrid Desrochers, Napoléon Leblanc, Willie Girard, Alfred Boutin, Henri Desrochers Rodolphe Gagné, Honoré Breault, Hector Desrochers, Mlle Anne Desrochers, Bernadette Desrochers, MM. Eleusippe Desrochers, Alfred Boutin, Alphonse Perreault, Honoré Breault.

Trois personnes ont fait leur entrée définitive dans la fraternité tandis que huit autres sont devenues aspirantes.

C'est dire qu'à Warwick, cette association est bien vivante. La présidente du conseil actuel est Mlle Irène Pépin.

A Warwick

Programme pour le 26 juin, fête de la SSJB

WARWICK (R.L.) — La fête de la Saint-Jean sera célébrée à Warwick le 26 juin. Les activités de cette journée spéciale sont rendues possibles grâce à la collaboration des autorités municipales, de la Société des artisans et de la Société Nationale des Québécois. Le président des fêtes de cette journée est le docteur Edouard Breaud.

A 17 heures, une partie de balle-molle mettra aux prises le J.-B. Roux et l'O.T.J. A 21 heures une autre rencontre opposera le Saint-Albert aux professeurs.

A 17 heures, un cocktail sera servi à l'hôtel de ville pour souligner l'inauguration du Pavillon Baril et rappeler que M. Jean-Paul Baril est le président-fondateur de la Commission municipale des loisirs de Warwick.

A 17 heures, un défilé s'ébranlera de l'hôtel de ville en direction de la piscine où l'on procédera à l'inauguration du Pavillon Baril. Mentionnons que ce pavillon porte le nom de Baril parce que la fondation a suscité \$10,000 pour son érection et que cette fondation accorde annuellement un octroi substantiel pour les loisirs de Warwick. A 21 heures, il y aura feu de camp avec animation et à 22 heures, des feux d'artifice.

Congrès du CRD dimanche

SOREL (L.B.) — Le premier congrès annuel du Conseil Régional de Développement (région Sud de Montréal) se tiendra à St-Hyacinthe, dimanche le 18 juin 1972, et le tout débutera dès 8h30. Il est à remarquer que c'est la première fois dans les annales de la région Sud de Montréal, soit de Sorel à Valleyfield en passant par Saint-Jean, Granby, St-Hyacinthe, que les éléments les plus dynamiques se réunissent autour d'une même table pour se pencher sur les différents problèmes qui concernent ce territoire de la province.

Le thème de cette journée d'étude sera "L'homme et les ressources" et cinq ateliers de travail se tiendront en même temps. Les Affaires sociales (Bill 65) agriculture, industries manufacturières, tourisme et un atelier sur l'aménagement du bassin de la Yamaska.

Des représentants officiels de différents ministères du gouvernement du Québec seront présents pour informer et renseigner les personnes présentes et en conséquence, ce sont les ministères des Affaires sociales, de l'Agriculture, de l'Industrie et du Commerce et du Tourisme qui y seront.

Il est à noter que les exposés faits par différentes personnes seront suivis d'une période de questions. Dans l'après-midi, les différents ateliers auront l'opportunité de pouvoir extraire des principaux points pour en faire une compilation future.

Plus de 160 délégués seront présents à ces assises et ils profiteront de cette assemblée générale pour procéder à l'élection du conseil d'administration et à l'étude des règlements généraux. D'autres renseignements seront fournis dans un autre communiqué.

entre/voisins

● SOREL — Le club des Neiges possède son propre kiosque à l'expo Sorel (21 au 25 juin inc.). De gentilles Duchesses vous accueilleront. Vous pourrez voir de nombreux films projetés continuellement sur les écrans du Kiosque. Nous aurons différentes documentations à vous fournir concernant votre club, relais, motoneiges 73, Skidoover, assurances, etc... Adeptes de motoneiges rendez-vous à l'expo-Sorel...

● PLESSISVILLE — La Chambre de commerce de Plessisville a M. Adrien Carrière comme nouveau président. Les vice-présidents choisis pour la prochaine année sont le R.P. Philippe Trépanier CSC, curé et M. Gérard Goulet. Au secrétariat, Mlle Louise Thibodeau en aura la responsabilité pour une 4^e année consécutive.

● LYSTER — A Lyster, les propriétaires de sites de camping et de villégiature ont pris des mesures pour donner un aspect attrayant à leurs domaines. Ces sites sont nombreux et enchanteurs à cause de la rivière Bécanour qui traverse la localité et qui contribue au développement et à la popularité du milieu.

● PLESSISVILLE — La municipalité scolaire Jean-Rivard dont le Centre administratif est à Plessisville a donné son approbation à des projets de voyages éducatifs, culturels et récréatifs pour des groupes d'élèves du territoire. Une certaine initiative a été laissée au personnel académique responsable pour l'organisation de ces activités. Les jeunes ont manifesté leur appréciation pour ces journées qui apportent de la variété au programme régulier des études.

● LAURIERVILLE — A Laurierville une entreprise industrielle établie depuis une vingtaine d'années dans la localité a maintenant un personnel de quelque 165 employés. La firme Star-Pants se spécialise dans la fabrication de vêtements pour hommes, soit à commission, soit pour son propre compte, avec un comptoir pour le détail sur les lieux. M. Roger Beaudoin est le directeur général de cette progressive entreprise.

● DRUMMONDVILLE — Le comité des loisirs de Drummondville-Ouest organisera pour une sixième année consécutive son bal du chien-chaud, jeudi le 6 juillet à 5 h 30 de l'après-midi. Cette soirée se déroulera au parc Frigon de Drummondville-Ouest.

● DRUMMONDVILLE — Une clinique sera dispensée aujourd'hui (samedi) pour les artribres en water-polo à la piscine du Centre culturel de Drummondville. Cette clinique s'adresse aux arbitres de grade 1, soit les officiels des catégories mineures. Le tout débute à 9 h ce matin.

● DRUMMONDVILLE — La Chambre de commerce du comté de Drummond procédera à l'ouverture officielle du kiosque d'informations touristiques, situé sur le boulevard Saint-Joseph, face au motel Albatros. La cérémonie d'ouverture aura lieu à compter de 2 h lundi.

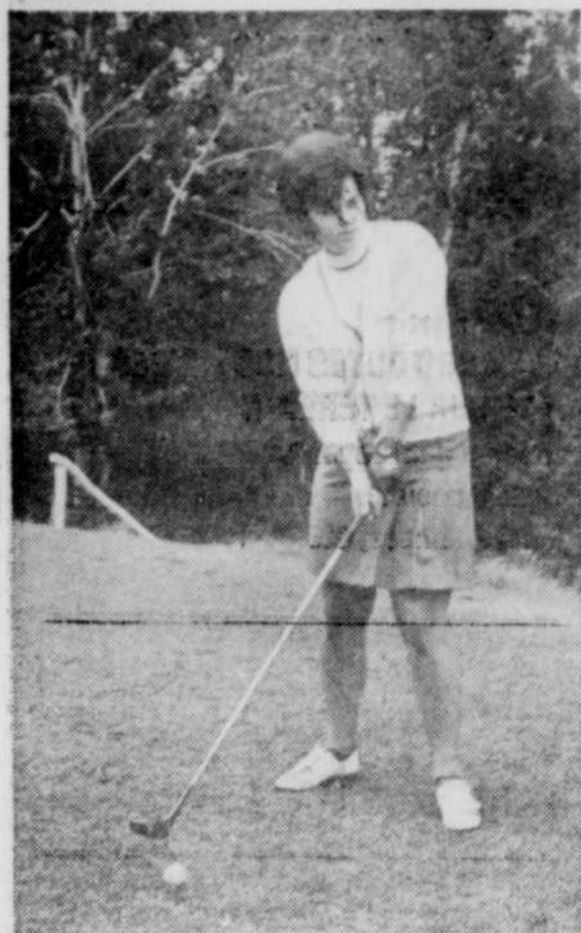
● DRUMMONDVILLE — La réception civique offerte, jeudi soir, en l'honneur de M. Lorne Maher à l'occasion de son départ de Drummondville pour aller occuper de nouvelles fonctions à Ottawa, nous a permis de constater jusqu'à quel point M. Maher a pu être apprécié au cours de son séjour de six ans dans notre ville. M. Maher était coprésident du comité industriel à la Chambre de commerce du comté de Drummond. Il occupait aussi plusieurs autres fonctions.

Subvention de \$40,000

SOREL (L.B.) — La municipalité de Sainte-Victoire a obtenu du ministère des Affaires municipales, un octroi de \$40,000 pour l'installation des égouts sanitaires dans le village. Le coût de ce nouveau service sera payé par les résidents du village, soit une soixantaine de contribuables.

Le projet, qui comprend une usine d'épuration, coûtera \$117,000, dont \$88,000 pour les travaux d'installation des tuyaux d'égout.

Les plans et devis ont été conçus par la firme d'ingénieurs-conseils Roy, Bergeron et Gariépy, alors que les travaux sont exécutés par Danis Construction. L'installation se fera en même temps que les travaux du service d'eau.



La
Mauricie
est fière
de toi
Tu es notre
ambassadrice

"Bonne
chance
Jocelyne"

MAURICE TOYOTA INC.

Marcel Brouillette, prés.

8853, Boul. Des Hêtres Route Shawinigan-Grand'Mère 539-2291

Hommages à Jocelyne Bourassa



MEMBRE



OUVERT VENDREDI SOIR

EMILE-D. LAVERGNE
LIMITÉE
SHAWINIGAN QUE.

537-1877

à votre service

537-1877

En raison de son tempérament et son désir de vaincre

Jocelyne Bourassa: exemple du travail

TROIS-RIVIERES — Jocelyne Bourassa, symbole du travail, de la détermination, de la persévérance et de la simplicité, te voilà enfin arrivée là où tu te proposais d'échouer un jour. Depuis ta plus tendre enfance, le golf t'enivre de ses joies et de ses peines, à chaque jour nouveau. Aujourd'hui, tu es pour nous plus qu'un symbole, tu es une partie de nous grâce à laquelle notre sport préféré ne devient pas une corvée ni moyen de régler nos problèmes mais une merveilleuse sensation de

joie de vivre à chacun des coups frappés, bon ou mauvais. Tu es en forme aujourd'hui? Moi je suis un peu fatigué mais ça va. Tu frappes? Quel beau coup de départ. Comme tu as dû en frapper des balles depuis tes débuts pour en cogner des semblables aujourd'hui. La chaleur, les vents, la pluie, la fatigue ne sont jamais venus à bout de toi, de ta discipline et de ton caractère. C'est sûrement la clef de la réussite, ta clef. La balle à ton deuxième coup entre

sur le vert, à quelques pas seulement de la coupe. La mienne arrive un peu essouffée, mais elle arrive. Tu effectues un merveilleux coup roulé mais la balle s'arrête à un demi-pouce devant la coupe. Tu ne dis rien même si tu sais que tu aurais dû l'envoyer assez forte pour qu'elle dépasse le trou. Tu te maîtrises admirablement bien et tu me souris furtivement du coin de l'oeil.

Le soleil chauffe, l'humidité nous empêche et nous rend fatigués mais ce n'est pas tellement grave, on ne lâche pas. Tiens le vent a disparu, quelle chance! Oui mais voilà les moustiques. On en écrase, on se fâche contre eux mais rien n'y fait. Tousjours ils reviendront pour te piquer, pour essayer de te faire perdre patience, mais tu veilles. Aucun d'eux ne t'aura.

Tiens pourquoi ne viens-tu pas avec moi? Bah! j'ai du travail à faire! Je n'insiste pas. Bon, il est temps d'aller se changer. Je pars le premier et toi tu regardes par la grande vitre d'autres joueurs qui arrivent. Tout en me changeant, je me disais que cette formidable jeune fille avait tout pour réussir car elle avait du caractère, de la persévérance et un esprit pas ordinaire.

On achève le parcours, et plus je te regarde, plus je pense aux heures de pratiques que tu as fournies pour en arriver jusque là. Sûrement que tu ne les as pas comptées. D'ailleurs tu n'aurais pas à le faire car les résultats sont là et c'est ce qui compte aujourd'hui.

Ouf! nous voilà enfin arrivés

Texte:
Maurice
Gabias



Jocelyne Bourassa

sur le dernier vert. Tu effectues ton coup roulé de vingt pieds et tu le cales à ma grande surprise. On aurait dit que ce dernier coup était une récompense pour le travail fourni depuis tes débuts. Gentiment tu m'encourageais à faire de même. C'est ce que je fis. J'étais aussi heureux que toi tu pouvais l'être. On parle de notre partie, confortablement assis dans un fauteuil de luxe, devant un rafraîchissement. Tu me racontais qu'à quelques reprises tes coups de bois numéro trois n'étaient pas à point. Moi je croyais que tu avais bien fait. Il était temps de partir car j'avais un rendez-vous chez un copain et ensuite j'allais me baigner. Justement la chaleur rendait encore plus heureuse cette visite à la piscine.

Je quitte le club pour m'en aller chez mon copain et à ma grande surprise, qu'est-ce que je vois. Mais non c'est pas possible ce n'est pas elle qui est à frapper des balles dans le champs de pratique. Ma foi je ne rêve pas c'est bien elle. Bon! divine, je n'aurais jamais pensé qu'elle aurait refusé un bon bain pour aller frapper des balles de pratique. Elle tenait entre ses mains un bon bois numéro trois...

Maintenant tu es arrivée là où tu le voulais. Surtout continue Jocelyne tu l'as bien mérité. Jamais tu ne sauras jusqu'à quel point tu nous incites à travailler, à bûcher, à continuer de suer, à rire et à accepter les mauvais coups. Tu es l'exemple type du travail, et par le travail continu découle le succès.

En me couchant le soir, je voulais décrocher toutes mes photos d'idoles pendues au mur pour les remplacer par un de tes sourires si gentils. Ma ronde de golf m'avait tellement fatigué que le sommeil s'empara de moi juste au plus beau de mon histoire. Je voyais un tas de jeunes dans un champs de pratique qui frappaient des balles afin de s'améliorer, car ils voyaient en toi une soeur, une idole, un exemple de réussite par le travail et les efforts sans cesse répétés.



Bravo Jocelyne pour le travail exceptionnel que tu accomplis sur le circuit américain. Bonne chance pour les prochains tournois.

Boutique

LÉO BÉLISLE Inc.
Chaussures et Bourses
590, 4e Rue Shawinigan - 536-5202

INVITATION CORDIALE

à toute la population à participer au

TOURNOI DE GOLF
RICHARD LEMAY
"mon tailleur"

Endroit:

Club de golf de Shawinigan-Sud
Inscription: \$5.00

INVITES D'HONNEUR:

JOCELYNE BOURASSA et
DEEDE OWEN, professionnelles
du Circuit Américain
SAMEDI APRES-MIDI à 1 heure

Tournoi féminin:

VENDREDI 16 JUIN 1972

Tournoi masculin:

SAMEDI-DIMANCHE 17 et 18 juin '72

Sincères félicitations à Jocelyne Bourassa



J. Alvic Désaulniers
Président



Denis Lemire
Gerant des services



François Blais
Gerant des ventes

DEPOSITAIRE
PIECES
MOTOR CRAFT

SERVICE D'ENTRETIEN
COMPLET - FORD

Petite administration... petits prix

J. A. DÉSAULNIERS AUTO INC.

DEPOSITAIRE: FORD,

MAVERICK, THUNDERBIRD, CAMIONS FORD ET BRONCO

PINTO, TORINO, MUSTANG

PIECES ET SERVICE

2067, 5e Ave, Shawinigan-Sud

Tél.: 536-2661



"Meilleurs Voeux de succès
à Jocelyne Bourassa
sur le circuit de golf professionnel américain"

VOS DEUX GRANDS MAGASINS



Hébert

de SHAWINIGAN et GRAND'MÈRE

"Merci Jocelyne de si bien représenter
la population de la Mauricie!"

Jacques Hébert
Président

région

POP. 50.000

"BIENVENUE"

Drummondville

LE COEUR DU PROGRÈS
THE HEART OF PROGRESS

"COME ON IN"

"Drummondville, le coeur du progrès". (Photo Beausoleil)

La Chambre de Commerce lance un nouveau slogan

par Marcel AUBRY

DRUMMONDVILLE — "Drummondville, le coeur du progrès". Ce slogan adopté récemment par la Chambre de Commerce du comté de Drummond sera dorénavant proprement identifié et pourra être vu et lu par des dizaines de milliers de Québécois qui séjourneront dans notre région ou encore qui échangeront des correspondances avec des Drummondvillais.

Le dévoilement de cette maquette, qui a eu lieu jeudi soir à l'hôtel de ville, à l'occasion de la réception civique offerte en l'honneur du co-président du comité industriel au sein de la Chambre de Commerce du comté de Drummond, M. Lorne Maher, fait suite à un intense travail réalisé au cours des derniers mois.

Afin de donner une personnalité bien identifiée au slogan choisi par la Chambre de Commerce "Drummondville, le coeur du progrès", les membres du conseil municipal avaient suggéré, il y a quelque temps, de tenir un concours destiné à trouver un dessin qui pourrait servir à la transposition du mot sur décalque. Cette suggestion n'a pas tardé à être mise en application par la Chambre de Commerce qui organisa peu après un concours à cette fin. Ce concours a obtenu rapidement la faveur du public puisque pas moins de 111 pièces de dessins ont été présentées au cours des semaines qui ont suivi. De ce nombre, deux dessins ont particulièrement retenu l'attention du comité de sélection.

C'est à partir de ces deux dessins qu'une maquette, regroupant les principaux éléments de

chacun d'eux, a finalement été réalisée avec le résultat que l'on connaît maintenant.

Les auteurs des deux dessins primés ont d'ailleurs reçu une récompense, jeudi soir, soit une bourse de \$50 chacun. Ils auront également la satisfaction de voir le mélange de leur dessin original reproduit à des milliers d'exemplaires, lesquels seront distribués un peu partout à travers la province, le Canada et même à l'étranger du pays.

Le dessin final représentant "Drummondville, le coeur du

Nouvelle présidente

NORBERTVILLE (GAB) — Mme Guy Boulanger a été réélue pour un 3e mandat à la présidence de l'Association féminine d'éducation et d'action sociale de St-Norbert d'Arthabaska lors de l'assemblée générale annuelle de cet organisme. A la vice-présidence, on a nommé Mme Henri-Georges Baril, une nouvelle figure à ce poste. Ces deux responsables seront secondées dans leur travail pour 1972-73 par une équipe de conseillères qui se compose de: Mme Henri Grenier, Mme Marcel Lévesque, Mme R. Drouin, Mme L. Boutin. Les membres présents à la réunion, environ la moitié des effectifs du mouvement, ont confié à la direction la tâche de trouver un secrétaire pour remplacer Mme Wellie Hamel; cette dernière a démissionné après douze années de bons et loyaux services. La directrice de secteur qui fait également partie de l'exécutif de la Fédé-

ration diocésaine de Nicolet de l'AFEAS, Mme Gérard Chamey de St-Paul-de-Chester, a agi comme présidente d'élections.

Les responsables de comités et celles qui auront à la fin de l'année pour 1972-73 ont aussi été choisies au cours de la même assemblée générale. La direction met actuellement au point la liste de ces titulaires vu que quelques-unes des responsables nommées n'étaient pas présentes à la réunion et qu'il a été jugé important d'obtenir leur approbation pour le travail qui leur est confié. Les principaux comités à l'oeuvre pour la prochaine année sont: Education et action sociale, Arts ménagers, Loisirs, Réception, Commission régionale de développement, Entraide. D'autres pourront être formés selon les besoins de la cause.

Les membres ont pris connaissance d'un rapport sur le congrès diocésain tenu à Warwick à la fin de mai, rapport donné par Mme Guy Boulanger, présidente locale. Une résolution présentée par l'AFEAS de St-Norbert d'Arthabaska a été retenue et confiée au Comité d'action sociale pour des modifications; cette résolution demandant que d'autres moyens de pression que les grèves soient utilisés par les syndicats parce que les grèves causent des torts considérables à la population du milieu, est-il précisé dans le texte soumis. On a demandé que des suggestions soient faites quant aux autres moyens de pression à être adoptés par les chefs syndicaux.



sur la route de berthier

par yves champoux

La Saint-Jean en 1847

Laissons à l'un des rédacteurs de l'Echo des Campagnes, du 1er juillet 1847, nous décrire la fête de la Saint-Jean, le 24 juin 1847, à Berthier.

"Pendant que les grandes villes du pays déployaient l'éclat du luxe pour célébrer la fête patronale, notre village, de son côté, faisait aussi ses efforts pour chômer convenablement cette fête qui devrait l'être dans tous les villages de la province.

Dès 5 heures du matin, le 24 juin, le bruit du canon annonçait à tous le commencement de cette belle journée et à 8 heures, les pompiers en costume ainsi que la bande de musique, aussi en costume, se réunissaient au palais de justice où quelques instants après arrivaient des membres de la Société Saint-Jean-Baptiste. Aussitôt que l'on eut distribué aux membres et aux officiers, leurs diverses décorations, et que l'ordre et la marche de la procession eurent été établis, la Société précédée par les pompiers, la bande de musique, et les enfants de l'Académie qui marchaient en tête de la procession portant de petits drapeaux de différentes couleurs, on se rendit à l'église pour assister à une messe solennelle que Messire Gagnon, curé de Berthier, chanta lui-même et pendant laquelle il fit aussi une excellente adresse à l'assemblée sur la fête du jour. Un pain béni, d'une superbe apparence à la vue, fut offert par la Société et une collecte faite dans l'église pour la Société; à l'orgue, on pouvait entendre le chant suave et harmonieux des demoiselles de la Congrégation et l'autel lui-même était orné de feuilles et de guirlandes d'érables disposées avec goût par les dames de cette maison.

A la vue de l'emblème de notre nationalité ornant ainsi l'autel de la religion, nous avons senti se ranimer en nous la foi dans l'avenir de notre race; il nous semblait voir notre nationalité faible, il est vrai, et entourée d'origines plus nombreuses, s'appuyer sur le roc immuable du catholicisme, de cette institution admirable qui, par la force de son unité, doit traverser les âges et vaincre toutes institutions sectionnaires et rivales. Par la suite, la parade reprenait son cours dans laquelle participaient le président de la Société, M. J.-B. Chalut, le commissaire M. H. Bourret, MM. Louis Paquin, et P.-E. Dostaler, assistant coordonnateur.

Il va sans dire qu'à la fin de la soirée, il y avait le feu de joie. Ce texte de journal nous a été fourni par M. Jacques Rainville de Berthierville.

Budget de \$6,600,000 à Provencher

par André Provencher

NICOLET — La Commission scolaire régionale Provencher a adopté cette semaine, un budget d'opération de \$6,602,441 pour l'année 1972-73, ce qui représente une augmentation de \$700,000 sur le budget de l'année précédente. La hausse est attribuable, selon le secrétaire-administrateur de la régionale, M. Roger Tremblay, à l'accroissement du nombre des étudiants. On comptera en effet environ cinq cents élèves de plus pour l'année académique 1972-73.

Le budget des dépenses est réparti en divers postes dans les groupes d'administration (\$174,788), de l'enseignement (\$3,415,664), des services éducatifs (\$394,792), des services auxiliaires

et communautaires (\$1,138,088), de l'équipement scolaire (\$322,581), du service de la dette (\$460,028) et du service de transfert (\$586,500). Le groupe d'administration englobe le service d'administration générale et le service de statistiques, recensement et informatique. Dans ce dernier domaine, on sait que la Commission scolaire régionale Provencher vient d'adhérer au programme Simeq, en ce qui a trait particulièrement à la préparation des horaires et des bulletins.

Le groupe d'enseignement contient pour sa part les postes de l'administration pédagogique, de l'enseignement (cours réguliers), de l'enseignement adapté, de l'éducation permanente, et des laboratoires. Les services éducatifs englobent quant à eux l'orientation scolaire et professionnelle, le service des examens, le service social, le service des bibliothèques, le culte et la pastorale, les loisirs et sports, le service de santé et cliniques, le service de psychologie, les techniques audio-visuelles, le service aux étudiants et le service personnel.

Les services auxiliaires et communautaires se composent enfin des services du transport et des frais de résidence pour les étudiants.

Le secrétaire-administrateur a de plus souligné que les dépenses non éligibles aux subventions ne dépasseraient pas \$14,000 sur l'ensemble du budget.

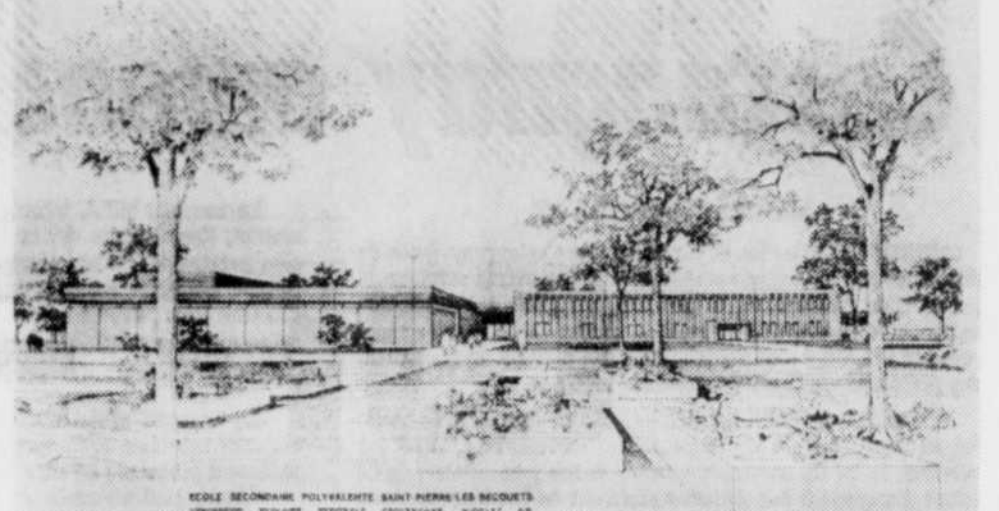
Revenus

La provenance des revenus, qu'on sait de trois sources principales, n'est pas encore connue et on attend, pour établir la participation des commissions scolaires locales, que les gouvernements aient déterminé leur propre participation.

Cependant, les ressources financières devront nécessairement atteindre le montant des prévisions de dépenses, puisqu'une commission scolaire ne peut prévoir ni déficit, ni surplus. La différence entre le montant des dépenses et les participations gouvernementales doit être comblé par les commissions scolaires locales, par voie de répartition.

Budget d'immobilisations — La Commission scolaire régionale Provencher a aussi adopté un budget d'immobilisations pour l'année 1972-73, lequel a été établi à \$2,030,800.

Au cours de la prochaine année, \$1 million sera consacré à la construction de l'école polyvalente de Saint-Pierre-les-Becquets, soit la part des travaux qui sera réalisée au cours de l'année. \$300,000 seront affectés à l'agrandissement du centre



Si les esquisses préliminaires devaient être acceptées par le ministère de l'Éducation, l'école polyvalente de Saint-Pierre-les-Becquets prendra l'aspect illustré par ce croquis. (Photo Pierre Wibaut)

Pour une école polyvalente

Nouvelles esquisses présentées

par André PROVENCHER

NICOLET — Les esquisses préliminaires de l'école polyvalente de Saint-Pierre-les-Becquets ont finalement été acceptées par la Commission scolaire régionale Provencher, mais devront être soumises à l'approbation du ministère de l'Éducation, avant que la deuxième phase des travaux préliminaires puisse être mise en branle.

Si les autorités gouvernementales devaient donner leur accord à la continuation des travaux de préparation, un nouvel échafaudage sera établi, en considération des multiples retards qu'on accuse actuellement dans le cheminement de ce projet. Même si l'allure des travaux adoptait un rythme plus accéléré, il est douteux que la construction soit définitivement prête pour septembre 1973.

Les délais qu'on doit absorber sont en majeure partie dus au fait que les esquisses préliminaires, préparées par l'architecte Paul Labrèche, ont été, en deux occasions, refusées par le ministère de l'Éducation. Selon les raisons invoquées, les plans

présentés ne semblaient pas tenir compte de toutes les exigences requises au niveau de la phase I et faisaient défaut aux fonctions pédagogiques, dans l'aménagement des locaux.

Le directeur des services de l'équipement de la Commission scolaire régionale Provencher, M. Jean-Marc Lebel, s'est toutefois montré plus optimiste, quant à l'acceptation par le ministère des dernières esquisses soumises. Cette fois, a-t-il mentionné, l'étape de la phase I devrait être franchie avec plus de facilité.

L'école polyvalente de Saint-Pierre-les-Becquets complètera le programme de construction d'immeubles pour répondre aux besoins de la clientèle scolaire du territoire de la régionale Provencher. On sait que l'école polyvalente de Saint-Léonard d'Aston doit être inaugurée officiellement demain.

ATTENTION

ENTREPRENEURS... CULTIVATEURS...

NOUS ACHETONS BILLOTS

DE SAPIN ET D'ÉPINETTE

GERARD CRETE & FILS INC.

MOULIN A SCIE ET PREPARATION • USINE A COPEAUX St-Séverin-de-Proulxville 418-365-5118

Voyages de noces VACANCES HOTEL • MOTEL • CHALET

Situé sur une péninsule du lac Archambault

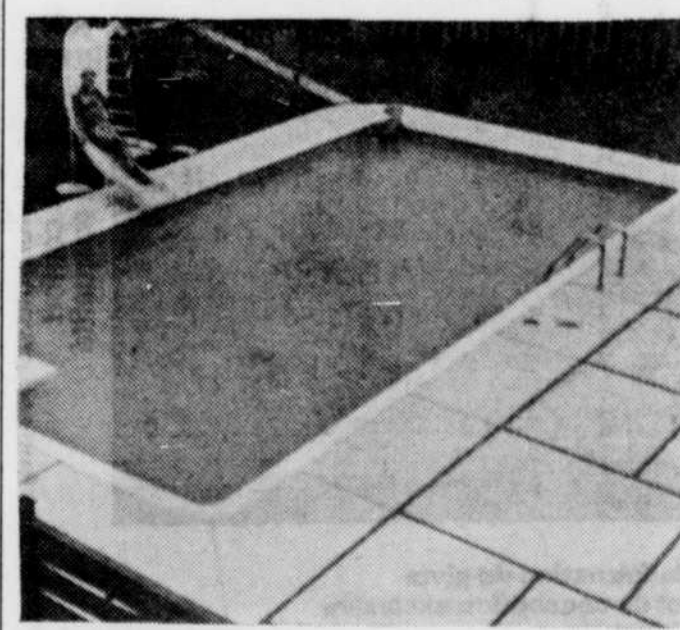
Piscine, plages sablonneuses, tennis, badminton, tir à l'arc, croquet, chaloupes, théâtre d'été, pique-nique, appareil de TV, pêche à la truite, GOLF, vert de pratique, équitation, etc. Danse avec orchestre, musique, soirée d'amateurs et jeux de société. Service d'autobus express via P.T.C. directement à notre porte.

AAA HOTEL-MOTEL ChâteaudeLac

ST-DONAT CTE MONTCALM P.Q. Tel. (819) 424-2111

SOYEZ PRÊTS POUR PROFITER DES BEAUX JOURS

La Piscine Dauphin résiste avec ardeur à toute pression dans la proportion de 5 fois plus que le ciment.



AUSSI PISCINES COLECO Hors-terre choix de grandeurs et couleurs.

Distribuées par PISCINES MAURICIENNES LTEE 418-369-3267 ST-NARCISSE (CHAMPLAIN) P.Q. Pour renseignements M. Viator Jacob Code 418-369-3267, St-Narcisse

PISCINES DAUPHIN TOUT ALUMINIUM

GARANTIE 15 ANS

Sur aluminium 10 ans de garantie sur la doublure de sûreté de vinyle

- CONFECTION ET RÉPARATIONS
- GARANTIES
- ENTRETIEN
- PRODUITS CHIMIQUES
- ACCESSOIRES
- GLISSOIRES
- FILTRE JACUZZI
- CHAUFFE-EAU

FABRICATION ENTIEREMENT CANADIENNE

Termes faciles de paiement Jusqu'à 5 ans pour payer.

REPRESENTANTS: JEAN-PIERRE LEMIRE 1800, Des Chenaux 379-5748 Trois-Rivières JUSTIN BELAIR SHAWINIGAN 536-2298

Voilà la meilleure! \$888 seulement

pour des peintures de toute 1ère qualité

SICO-TEX, FLEXICO, SICOVEL, SICOPRIM, VELOURS-OPAC

TOUT POUR LA CONSTRUCTION

2 MAGASINS À VOTRE SERVICE NOUS POUVONS FOURNIR TOUS LES MATÉRIAUX

UBALD FOREST & FILS LTÉE

2250, DES RÉCOLLETS TROIS-RIVIÈRES 374-6285 BUREAU CHEF LA VISITATION 374-6146

Castonguay amende le bill 8 sur la santé mentale

par PIERRE BELLEMARE

QUEBEC (PC) — Le ministre Claude Castonguay évite de distinguer les services de santé mentale des autres services de santé. C'est pourquoi il a présenté, vendredi à l'Assemblée nationale, une nouvelle version du projet de loi sur la santé mentale - le bill 8 - en supprimant toute allusion au traitement des personnes souffrant des troubles mentaux.

"Tous ces services, de dire le titulaire des Affaires sociales, se trouvent régis par la loi sur les services de santé et les services, la loi 65, en vigueur depuis le 1er juin dernier, qu'ils soient dispensés à des malades souffrant de troubles mentaux ou de troubles physiques".

Le nouveau bill 8, intitulé loi sur la protection du malade mental, tient compte des recommandations faites en commission parlementaire par plusieurs organismes, dont le Collège des médecins, le Barreau du Québec et les représentants de l'Institut Pinel, depuis le dépôt du premier projet de loi sur la santé mentale présenté par M. Castonguay le 15 mars dernier.

Cure

Le nouveau projet s'attache principalement à éviter aux malades mentaux des admissions trop hâtives ou des séjours indûment prolongés en cure fermée.

"Ainsi, contrairement au projet initial, il n'est plus question d'admettre une personne en cure fermée, que si la gravité

de son état ne le commande ou s'il est impossible, en raison de ses conditions de vie, de lui apporter les traitements requis autrement qu'en cure fermée".

M. Castonguay a souligné notamment que le seul motif obligant une personne à une cure fermée est "l'état mental susceptible de mettre en danger sa santé et sa sécurité ou celles des autres".

L'examen clinique psychiatrique, nouvellement défini dans le nouveau bill 8, déterminera si l'état de santé mentale d'une personne requiert sa mise en cure fermée.

Il faudra d'autre part un ordre d'un juge de la Cour provinciale ou de la Cour des sessions pour imposer la cure fermée à une personne contre son gré. De plus, une commis-

sion de révision entendra les griefs des personnes insatisfaites des décisions prises à leur égard. Cette commission exercera d'ailleurs les mêmes pouvoirs à l'endroit des prisonniers souffrant de troubles mentaux.

Droits

Cependant, des modifications importantes ont été apportées au nouveau projet pour sauvegarder au maximum les droits des malades mentaux sur leurs biens.

Désormais, en vertu de ce bill 8 révisé, le placement d'un malade en cure fermée n'entraîne plus inévitablement son incapacité légale d'administrer des biens.

Les ports du Québec paralysés

O'Connell lance un appel au bon sens des parties pour régler le conflit

Par ANDRÉ BELLEMARE

OTTAWA (PC) — Le ministre du Travail, M. Martin O'Connell a lancé, hier, un pressant appel au "bon sens" des parties concernées dans la grève des débardeurs aux ports de Montréal, Québec et Trois-Rivières pour reprendre les négociations et régler au plus vite le conflit.

Dans une vigoureuse intervention aux Communes il a une fois de plus refusé d'intervenir directement dans le différend, comme le réclament les trois partis de l'Opposition.

M. O'Connell a précisé que les représentants des 3.000 débardeurs et ceux de l'Association des employeurs maritimes possèdent à la portée de la main

tous les moyens nécessaires de mettre fin au litige qui paralyse ces trois ports du Québec depuis le 17 mai.

Le ministre est allé plus loin en mettant en garde les deux parties de ne pas "utiliser les institutions de la liberté pour détruire leur propre liberté".

Dans une ultime tentative pour favoriser le retour au travail des débardeurs, M. O'Connell a déclaré qu'il est même disposé à prendre en considération une requête que voudraient formuler les deux antagonistes pour nommer un comité d'étude avec l'assurance toutefois d'une reprise des activités dans les ports affectés.

Ceux qui refuseront de se prévaloir des dispositions prévues

par le système des conventions collectives et la loi devront en subir les conséquences, a-t-il ajouté.

M. O'Connell a fait savoir qu'il n'est pas question que le gouvernement force les débardeurs à reprendre le travail, au moyen de législation.

Motion-Valade

Le ministre du Travail a été amené à préciser sa position face à ce conflit qui a obligé une centaine de navires à mouiller dans les ports hors du Québec, par suite d'une motion de M. Georges Valade (PC - Montréal Sainte-Marie).

M. Valade, après avoir fait état des pertes et du ralentissement considérable de l'économie en raison de la paralysie des trois ports du Saint-Laurent, a récla-

mé une intervention immédiate du gouvernement en vue de mettre fin à la grève.

Il fut appuyé en cela par les deux autres partis de l'Opposition, le Crédit social et le Nouveau parti démocratique.

M. Valade a proposé des moyens qui, selon lui, pourraient rétablir la situation, comme la convocation des agents négociateurs des deux parties pour les inviter à convaincre leur groupe respectif de recourir à l'arbitrage.

Le député de Sainte-Marie a également suggéré d'aviser les parties que si elles n'engagent pas de procédures d'arbitrage prévues dans leur convention dans un délai de 48 heures, le ministre du Travail fera appel à l'un des arbitres mentionnés

dans le texte de la convention collective de travail.

M. Valade a proposé que le ministre annonce immédiatement son intention d'amender le code du travail de façon que le ministre du Travail puisse intervenir immédiatement en imposant l'arbitrage lorsque les parties refusent de le faire.

Il a recommandé aussi de prévoir un mécanisme assurant que dans tout conflit ouvrier-patronat relevant de sa juridiction, le fédéral s'assure que le vote secret soit respecté dans les assemblées syndicales.

L'arbitrage

Dans l'esprit de M. Valade, la seule solution pour régler le différend présentement est le recours à l'arbitrage.

Très vaste choix de
**GARAGES
CHALET
BALANÇOIRES
PRÉFABRIQUÉS**



Toutes dimensions — Installation gratuite sur place
PIERRE DESCOTEAUX
Route 19 Mont-Carmel 374-6592

Le Canada signe un accord sur la piraterie aérienne

OTTAWA (PC) — Le ministre des Affaires étrangères et pre-

mier ministre suppléant a révélé que le Canada signera, lundi,

un accord international rendant la piraterie aérienne illégale. Prenant la parole aux Communes, vendredi, M. Sharp a cependant mis en doute l'affirmation de l'Ex-premier ministre conservateur, M. John Diefenbaker, selon laquelle une loi pourrait "la rendre non attrayante financièrement".

Selon M. Sharp, une loi ne pourra jamais empêcher un groupe de personnes de payer une rançon à un pirate de l'air, pour protéger la vie d'un de ses proches.

Jusqu'à maintenant, le Canada n'avait pu signer ce traité puisque aucune loi canadienne ne rendrait illégale la piraterie aérienne.

Les modifications apportées par le gouvernement fédéral adoptées en troisième lecture, stipulent que tout pirate de l'air se rend passible d'une peine d'emprisonnement à vie s'il détourne un avion sur le sol canadien.

"Sport payant"

En dehors des Communes, M. Diefenbaker a expliqué que la piraterie aérienne est actuellement un sport très payant, "le plus payant de tous", a-t-il affirmé.

Quant à M. Sharp, il avoue comprendre les pilotes de l'air de 24 pays qui désirent arrêter leur travail, lundi prochain, afin de protester contre tous les pays qui ne légifèrent pas pour rendre illégale la piraterie aérienne.

"Ce sera une façon de sensibiliser les pays concernés" a-t-il lancé, aux journalistes qui l'interrogeaient.

M. Sharp a tenu à préciser que l'opinion de M. Diefenbaker n'était pas rejetée complètement, puisque ce dernier était un criminaliste reconnu, et que peut-être son idée de rendre la piraterie aérienne "non attrayante financièrement", serait étudiée par le cabinet.

Nations unies

Selon M. Diefenbaker, en ne légiférant pas sur le paiement des rançons, le Canada permet tout simplement aux Nations Unies de ne rien faire.

Le président de l'Association des pilotes de lignes, M. Ola Forsberg, après une rencontre avec le secrétaire général de l'ONU, mercredi, M. Waldheim, a souhaité que le Conseil de sécurité se réunisse pour étudier la piraterie aérienne.

Les pilotes de ligne réclament l'intervention de l'ONU contre les pays qui abritent et encouragent les pirates et ils demandent que des sanctions soient prises contre les pays qui ne respectent pas les conventions de Tokyo, de La Haye et de Montréal.



Vous partez en vacances...

Faites suivre votre journal, il vous renseignera sur les toutes dernières actualités locales, régionales, provinciales et internationales...

PRENEZ UN ABONNEMENT DE VACANCES !
POUR RENSEIGNEMENTS SIGNEZ:

TROIS-RIVIERES et CAP	376-2501	DRUMMONDVILLE	478-4101
SHAWINIGAN	537-1801	VICTORIAVILLE	758-8255
GRAND'MÈRE	538-1717	SOREL	742-4492
LA TUQUE	523-4547	ST-TITE	365-6527
LOUISEVILLE	228-4032	BATISCAN	327-4422
NICOLET	293-5849	STE-ANGÈLE DE LAVAL	376-2501
		JOLIETTE	756-8311

Ultimatum de Samson pour un congrès à l'automne

QUEBEC (PC) — Le chef du "Crédit social Québec", M. Camil Samson a posé un ultimatum au groupe dirigé par M. Armand Bois pour la tenue d'un congrès de réunification, l'automne prochain.

Au cours d'une conférence de presse, M. Samson qui parlait au nom de l'exécutif de son parti, a formulé diverses propositions concernant ce congrès qui aurait lieu entre le 1er septembre et le 1er novembre, la date définitive restant à fixer.

M. Samson a affirmé, par ailleurs, que si le groupe Bois refuse les propositions, il a jusqu'au 22 juin pour donner une réponse, il ne sera plus question de fusion et cela mettrait un terme définitif aux discussions qui se dé-

roulent entre les deux clans, depuis la scission qui remonte à février, en vue d'une réunification.

Ce congrès aurait pour tâche d'élire un chef, un nouvel exécutif provincial, d'établir une nouvelle constitution et de choisir un nom pour le parti.

Attitude

Par ailleurs, a dit M. Samson, d'ici le congrès de fusion, les deux groupes continueront à siéger d'une façon distincte.

Il en sera également de même pour le travail: en-dehors du Parlement, c'est-à-dire, les tournées d'information et d'organisation et les programmes de publicité soit à la radio ou à la télévision.

Besoin de comprendre — Besoin d'être compris

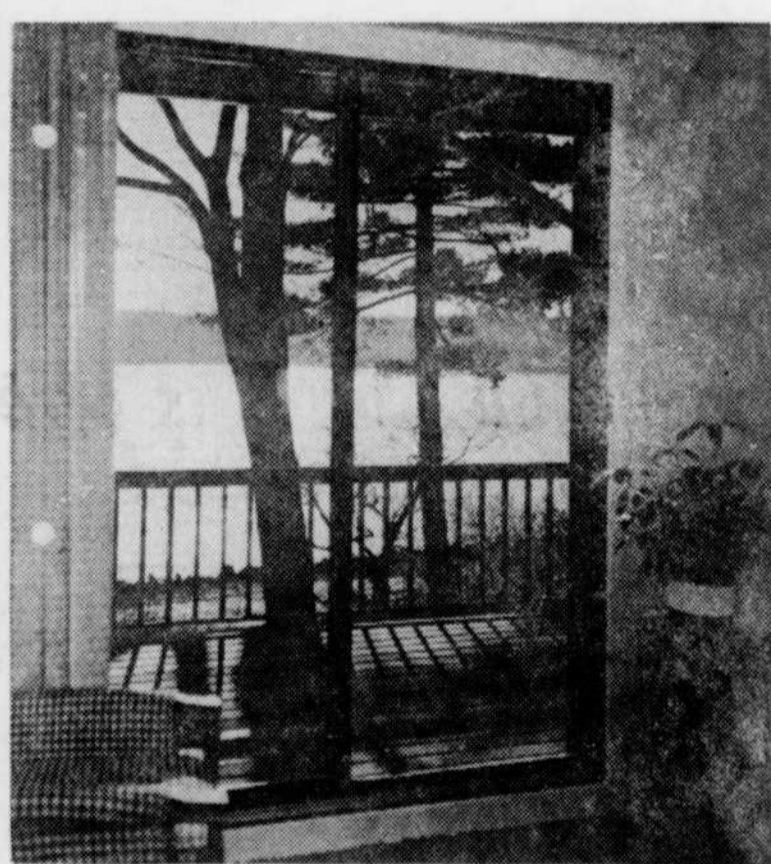
FORCES

Sciences — Recherches — Techniques — Économie
Vie active au Québec



FORCES
75, boul. Dorchester ouest
Montréal 128, tél: 875-4311, poste 784
Abonnement annuel (4 numéros)
Québec, Canada, États-Unis: \$6
Autres pays: \$8
Deux dossiers:
La forêt québécoise
Le BAEQ, expérience d'aménagement économique

Les portes SOLARIS coulissantes



SOLARIS Synonyme de beauté, de confort et de qualité

- Éliminent la formation du givre
- Robustes et de conception exclusive
- Plus étanches à cause de leur construction isolée
- Assemblées par pression mono-bloc
- Attrayantes parce qu'elles enjolivent toute maison
- Un produit canadien pour le confort des canadiens

DUCHESNE
YAMACHICHE A FILS LTEE

L'entreprise par excellence pour tous les matériaux de construction.

Region de Trois-Rivières	296-3737	Region de Louiseville	228-5454
Region de Shawinigan	536-2633	Region de Berthier-Joliette	836-2626
Region de Grand'Mère	536-2634	Region de Montréal	861-7575



Victoriaville sera une étape importante du Tour cycliste de l'Estrie. Mercredi le 21 juin, les cyclistes participant à cette compétition d'envergure s'arrêteront à Victoriaville et Jean Rafa sera sur place. On voit ici Rafa en compagnie du principal organisateur du Tour, Daniel Lessard et à droite Jean-Paul Blanchette, représentant Labatt pour la région. (Photo Lero)

A Drummondville

Les dirigeants des Jeux du Québec laissent un message de participation

par Marcel AUBRY

DRUMMONDVILLE — Deux représentants des Jeux du Québec à Chicoutimi, MM. Marcel Claveau, président de la Corporation des Jeux, et André Lévesque, directeur de l'information, étaient de passage à Drummondville, hier midi, où ils ont tenu une séance de "T.M.I.sation" pour le bénéfice des gens de la région du centre du Québec.

Chicoutimi et sept autres municipalités saguenéennes seront ainsi le théâtre, du 4 au 13 août prochain, des dernières finales provinciales des Jeux du Québec, mettant ainsi un terme aux jeux régionaux qui se dérouleront au cours des prochaines semaines dans les 15 régions de la province.

Selon Me Claveau, au-delà de 100,000 visiteurs sont attendus dans la région du Saguenay pendant la période des Jeux, afin de voir à l'oeuvre des quel-

que 4,000 athlètes qui pourront se signaler dans l'une ou l'autre des 22 disciplines au programme.

Se déroulant dans l'intimité de la salle Molson à Drummondville-Sud, la séance d'information ou mieux le T.M.I.sation, selon l'expression du notaire Claveau, se voulait d'abord un message de participation aux deuxième Jeux d'été du Québec.

Opérant avec un budget de quelque \$750,000 ou 800,000, la Corporation des Jeux de Chicoutimi a reçu la promesse d'une subvention de \$250,000 de la ville de Chicoutimi, de \$100,000 de Loto-Québec, de \$92,000 du gouvernement fédéral et la participation financière de nombreuses municipalités et entreprises privées du Québec.

Depuis le début de la semaine, TIMI se ballade un peu partout à travers la province avec sa drôle de tête. Une tête en

Dans les cadres du Tricentenaire

De la moto-cross au Monteux en août

par André PROVENCHER

NICOLET — C'est maintenant officiel, le comité des fêtes du tricentenaire de Nicolet intègre à son programme de manifestations sportives une compétition de moto-cross. Les responsables de l'organisation, M. Pierre Beaulac et Robert "Bobby" Rousseau, ont obtenu à cette fin une sanction de l'association canadienne de motocyclisme et l'événement est prévu pour le 19 août.

L'idée germeait depuis quelque temps chez les amateurs de moto-cross de la région, jusqu'à ce que Beaulac et Rousseau invitent un membre de l'association canadienne à visiter le site projeté de compétition. Comme on le sait, la pratique de ce sport requiert un terrain assez accidenté, constituant des obstacles naturels à l'habileté des conducteurs.

Le représentant de l'association a été fort enthousiasmé par le choix du "Monteux" comme site de compétition. Bien que le "Monteux" ne signifie rien pour les gens de l'extérieur de la région, il est, pour les citoyens de Nicolet, synonyme d'un parc naturel, situé dans un décor enchanteur. Le Monteux, localisé dans la municipalité de Nicolet-Sud, doit son nom à la présence de côtes à pentes accentuées, en bordure de la rivière Nicolet. L'hiver, les sportifs s'y rendent en grand nombre pour pratiquer la motoneige, et l'été, il devient le refuge des chasseurs.

Le 19 août prochain, il ac-

cueillera en plus au-delà de cent cinquante compétiteurs de moto-cross. Ces derniers seront répartis en trois catégories, soit junior, senior et expert. Les courses seront présentées dans

Baseball à Warwick

WARWICK (R.L.) — Pour la première année, du baseball mineur sera organisé à Warwick, cet été.

Affiliés à la Fédération du baseball mineur du Québec, des clubs de catégories Pee-Wee, Moustique et Bantam sont actuellement en formation. Le président de l'organisation du baseball mineur de Warwick est Jacques Perreault et il a pour le second, Benoît Carignan, Michel Marcotte, Denis Boulanger, Bertrand Bibeau, André Noël, John Duval, René Noël et Claude Michel.

Clinique aujourd'hui

Aujourd'hui, samedi le 17 juin, une clinique sera donnée pour tous les jeunes de 8 à 15 ans qui désirent jouer au baseball cet été. La clinique sera donnée par Gaston Houle, représentant de la Fédération de baseball amateur du Québec. Il sera assisté par les instructeurs de baseball de Warwick.

Le tout débutera à 10 heures au terrain de balle. En cas de mauvais temps, la clinique sera donnée à l'aréna à la même heure.

les classes 100 cc, 125 cc, 250 cc, 360 cc et ouverte à tous.

Il est à prévoir que l'événement sera doté de bourses intéressantes, quoiqu'aucun montant n'ait été mentionné encore. On sait cependant que les agents régionaux des brasseries seront approchés pour tenter

d'obtenir une commandite officielle.

Les premières compétitions de moto-cross à Nicolet devraient offrir un spectacle assez sensationnel, davantage si l'on tient compte des qualités exceptionnelles du terrain pour une activité de ce genre. Le moins que l'on puisse dire, c'est que

les organisateurs Pierre Beaulac et Robert "Bobby" Rousseau anticipent un grand succès pour cette première expérience. Ils font reposer leur optimisme sur la faveur croissante du motocyclisme auprès de la jeunesse québécoise, et aussi sur l'aspect très spectaculaire des compétitions de moto-cross.



LE PLUS GRAND MINI-GOLF DE LA PROVINCE

à l'arrière du Séminaire, 800, St-François-Xavier. Ouvert 7 jours par semaine de 8h00 a.m. à Minuit. INSTRUCTIONS GRATUITES AUX DÉBUTANTS

STOCK CAR MOLSON

MONT-CARMEL SPEEDWAY

MOLSON 200

COURSES EN 2 ÉTAPES

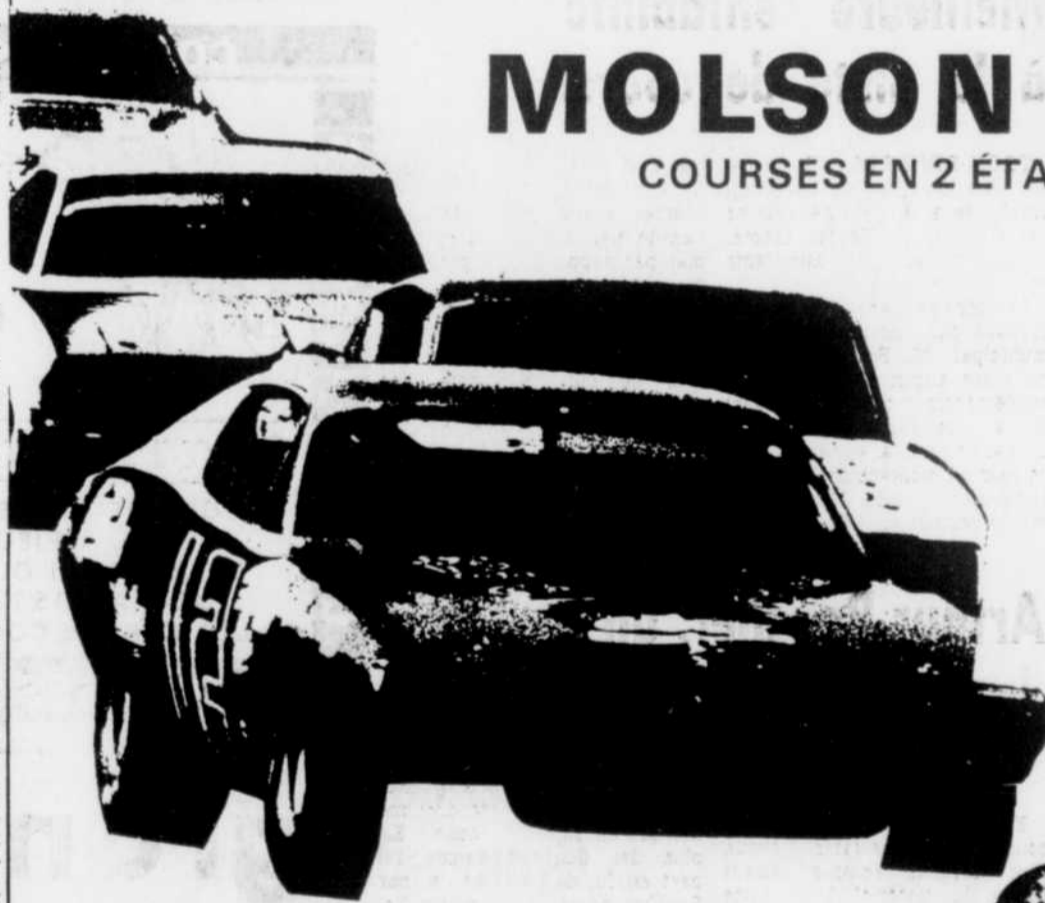


DIMANCHE SOIR À 8h00

QUALIFICATION 6 HEURES POUR VOITURES RÉCENTS MODÈLES
En plus PROGRAMME RÉGULIER

Les meilleurs coureurs du Québec, de l'Est de l'Ontario, du Nord des Etats-Unis seront présents
JEAN-PAUL CABANA DE MONTRÉAL champion du Québec
JEAN-CLAUDE GRATTON, gagnant Molson 200 à Montréal, défendent leur titre

Commanditaires:
DEL DUGRÉ INC., Trois-Rivières
HENRI-PAUL CHEVALIER, Shawinigan



PROMOTEUR: ARMAND LAFORGE

Balle-molle à Victoriaville

VICTORIANVILLE (R.L.) — Dans la ligue de balle-molle Junior des Bois-Francis, le F. Hamel Inc de Victoriaville a défait le Yvon Thibeau par le pointage de 3-2. Pierre Côté a été le lan-

ceur gagnant et Yves Boucher le perdant.

Le match a été interrompu à la sixième à cause de la pluie. C'est un coup de circuit de Claude Bernard qui a fait compter les trois points du F. Hamel.

Le F. Hamel a réussi sept coups sûrs, cinq de plus que le Thibeau mais a fait deux erreurs comparativement à aucun Côté a été le perdant.

Dans l'Industrielle

Dans la ligue Industrielle de balle-molle de Victoriaville, le Roger Côté a eu raison du Gros Bill Jr par le compte de 9-6.

François Tremblay avec neuf retraits au bâton a été le lanceur gagnant tandis que Rock Côté a été le perdant.

Les deux équipes ont frappé cinq coups sûrs, mais les perdants ont accumulé cinq erreurs comparativement à deux pour les gagnants. Par cette victoire, le Roger Côté a maintenant quatre points en avant du Lemay Auto, en tête des équipes.

Motos avec "Side-Car"

VICTORIANVILLE (R.L.) — Pour la première fois au Québec sera présentée une course internationale de motos avec "side-car".

Samedi le 17 juin se feront les pratiques au circuit Québec Sainte-Croix et dimanche le 18 juin, la course débutera selon les classifications des pratiques.

Ces bolides sur trois roues sont montés par deux équipes qui doivent synchroniser leurs mouvements à la fraction de seconde pour conserver la moto sur la route.

LE PLUS VASTE CHOIX DE MODÈLES

UN VOLUME DE VENTE SANS PAREIL

DES PRIX IMBATTABLES!

LE SERVICE, LES PRIX, UNE ÉQUIPE FORD-MIDABLE

FORD TORINO CAMIONS FORD



PINTO MAVERICK MUSTANG T-BIRD

2595, ST-OLIVIER TROIS-RIVIERES 378-2711

DEPUIS DIX ANS A VOTRE SERVICE • DEPUIS DIX ANS A VOTRE SERVICE

Un éléphant qui charge peut atteindre la vitesse de 30 milles à l'HEURE

par Bill BRYCE

CHUTES VICTORIA — Les Rhodésiens sont choqués quand ils entendent les visiteurs canadiens dire qu'ils n'avaient jamais entendu parler du parc national de Wankie avant de venir dans le pays. Tout aussi choquant qu'un visiteur au Canada qui n'aurait jamais entendu parler de Banff - et Wankie est deux fois plus grand que le parc national de Banff (5,128 milles carrés contre 2,564).

Wankie est à la Rhodésie ce que le parc national Kruger est à l'Afrique du Sud. Ils sont tous les deux parmi les plus grands refuges de vie sauvage du monde, et tout Canadien qui vient si loin (Johannesburg est à un demi-tour du monde de Vancouver) devrait prendre la peine de visiter ces deux grandes réserves.

Kruger, une fois et demie plus grand que Wankie, et trois fois plus important que l'île du Prince-Edouard, accueille près de 400,000 visiteurs par an, attirés par les animaux qui parcou-

raient auparavant toute l'Afrique du Sud, mais qui ont complètement disparu des régions colonisées - lions, léopards, guépards, éléphants, hippopotames, girafes, buffles sauvages, et les troupeaux de gnous, de zèbres et d'impalas.

Il y a 17 espèces d'antilopes au parc Kruger, variété la plus grande au monde. Il y a aussi 56 espèces de grands mammifères et 48 de petits, 143 espèces d'oiseaux et 83 de reptiles.

Il est impossible, bien sûr, de tenir un compte exact des animaux, leur nombre changeant continuellement, mais en gros on estime que le parc Kruger compte aujourd'hui 600 léopards, 450 guépards, 14,000 zèbres et des milliers d'antilopes.

Le parc national Kruger fut créé en 1898 par l'homme d'état sud-africain et président du Transvaal, Paul Kruger. Baptisé à l'origine "Sabi Game Reserve", il fut agrandi bien plus tard et en 1926 reçut son nom actuel en l'honneur de son fondateur.

Les camps du parc Kruger rendent la visite agréable. Ils sont bien tenus, propres, et offrent des chambres et des repas excellents, un dîner au barbecue, la nuit, avec les bruits de la jungle autour du camp, est une expérience que le touriste n'est pas prêt d'oublier.

Il est interdit aux visiteurs de quitter leur voiture quand ils sont en dehors des camps, de traverser le parc la nuit, ou de conduire, le jour, à plus de 40 milles h.

Quant à la Rhodésie, son attrait principal est les chutes Victoria, ou le Zambèze, un mille et quart de large à cet endroit, se jette dans une gorge de 335 pieds de haut, plus du double de Niagara. Heureusement, pour les amoureux de la vie à l'état nature, le parc Wankie est relativement proche des chutes et l'on peut visiter les deux facilement, même durant une courte visite.

Le parc Wankie, que le gouvernement rhodésien parle d'agrandir pour en faire un des plus grands parcs nationaux d'Afrique, est moins boisé que le parc Kruger, et permet ainsi d'observer plus facilement, en été et en automne, les troupeaux de petits animaux.

Mais il est préférable de visiter ces deux parcs en août, septembre ou octobre, qui corres-

pondent à la fin de l'hiver et au début du printemps dans l'hémisphère sud. Les arbres et les buissons n'ont plus de feuilles et les points d'eau sont moins nombreux et plus éloignés les uns des autres. Les visiteurs n'ont plus alors qu'à s'installer confortablement sur une des tours d'observation du parc près d'un point d'eau, et admirer un spectacle qui relève les parcs safaris nord-américains au rang de mauvaise imitation.

Le parc Wankie possède autant d'éléphants que le parc Kruger (8,000), mais seulement un tiers du nombre de lions. On y trouve la plupart des autres espèces d'animaux, sauf le léopard.

Le parc rhodésien fut créé en 1928 par Ted Davidson, garde forestier et auteur d'un livre intitulé "Wankie". D'après le responsable touristique Peter Geddes, bien que les visiteurs restent en moyenne un jour et demi, des familles viennent y séjourner deux ou trois semaines.

Le parc dispose de trois camps, et un quatrième est prévu, juste à l'entrée du parc se trouve un hôtel de luxe tout neuf, le Southern Sun, où les visiteurs peuvent profiter de tous les agréments de la vie moderne en regardant les éléphants se rassembler autour du point

d'eau illuminé la nuit, de l'autre côté d'un fossé protégeant le terrain de l'hôtel.

Le parc Kruger comprend 13 camps, dont quatre seulement sont ouverts pendant la saison estivale (du 15 octobre au 31 mars). Onze sont ouverts du 1er avril au 15 octobre (saison d'hiver), et les deux autres, à l'extrémité nord du parc, du 1er mai au 14 octobre.

La visite des parcs est sans danger tant que les visiteurs restent dans leur voiture ou l'autocar. Des recommandations précises sont faites à l'automobiliste concernant les éléphants. Les conseils sont de rouler très lentement, surtout dans les virages, et de ne pas essayer de dépasser des éléphants avec leurs petits. Au contraire, faire demi-tour dès que possible ou bien rester immobile jusqu'à ce que les éléphants soient partis. En essayant de photographier un éléphant mâle sur le bord de la route, rappelez-vous qu'un éléphant adulte, s'il décide de charger, peut causer d'énormes dégâts. Ne vous arrêtez donc pas tant que l'éléphant est devant vous. Dépassez-le avant de vous arrêter et laissez tourner le moteur, pour pouvoir démarrer rapidement au besoin. C'est un bon conseil, vu qu'un éléphant qui charge peut atteindre la vitesse de 30 milles h.



La charge d'un éléphant dans le parc national Kruger.

Vous rêvez de voyage

TOURISME FRANÇAIS

CIRCUITS EN AUTOCAR:

TOUR DE FRANCE (21 jours)	\$822.00
Prix total du voyage	
Supplément haute saison	\$ 61.00
TOUR D'EUROPE (21 jours)	\$942.00
Prix total du voyage	
Supplément haute saison	\$ 61.00
FRANCE — ITALIE — SUISSE (21 jours)	\$916.00
Prix total du voyage	
Supplément haute saison	\$ 61.00
ESPAGNE — MAROC — PORTUGAL (21 jours)	\$838.00
Prix total du voyage	
Supplément haute saison	\$ 61.00
ALLEMAGNE — AUTRICHE — SUISSE (21 jours)	\$984.00
Prix total du voyage	
Supplément haute saison	\$ 61.00
LES CAPITALES NORDIQUES (21 jours)	\$1,000.00
Prix total du voyage	
Supplément haute saison	\$ 61.00
FRANCE ANGLETERRE ECOSSE (22 jours et plus)	\$998.00*

Tous les frais de Montréal à Montréal. Conformément à nos conditions générales. Hôtels de luxe et de 1ère catégorie. Tous les repas; sauf à Paris (petits déjeuners et dîners du soir seulement) et un guide accompagnateur expérimenté et de langue française.

MOSAÏQUE EUROPÉENNE.

Un tour des grandes cités européennes

	\$898.00
Supplément haute-saison	\$ 64.00
Italie — Grèce — Turquie (21 jours)	\$949.00
Milan-Venise-Florence-Rome-Naples-Istanbul-Athènes-Rome	
Incluant:	
Hôtels/38 repas/transports aériens sur Alitalia/EXCURSIONS/guides	
Juillet/Août	\$879.00
Septembre/Octobre	

EXCLUSIF MICHELTOUR

PORTUGAL ESPAGNE MAROC

5 au 26 septembre 1972

Voyage spécial en groupe, accompagné d'un guide de la langue française.

Incluant:

- Logement en hôtel de luxe ou première classe. Circuit terrestre en autocar de luxe climatisé. Trois repas par jour excepté à Lisbonne, Madrid et Torreblanca où la demi-pension seulement est incluse.

Prix par personne \$698.00

U.R.S.S. (22 jours)

PRIX TOTAL de Montréal \$789.00

Incluant: transport aérien, tous les transferts de l'aéroport à l'hôtel, croisières, excursions, tous les hôtels en 1ère classe, tous les repas, les guides-interprètes de langue française.

Départ le 27 juillet et retour le 16 août.

LOCATION DE VOITURES (sans chauffeur)

CAMPING

LOCATION DE ROULOTTES ET CAMPERS

Tout l'équipement nécessaire inclus.

ROULOTTE ET AUTO:

EURAILPASS:

Traversez l'Europe dans tous les sens. Un billet sans limite en train de 1ère classe.

Incluant: acheter votre billet avant votre départ

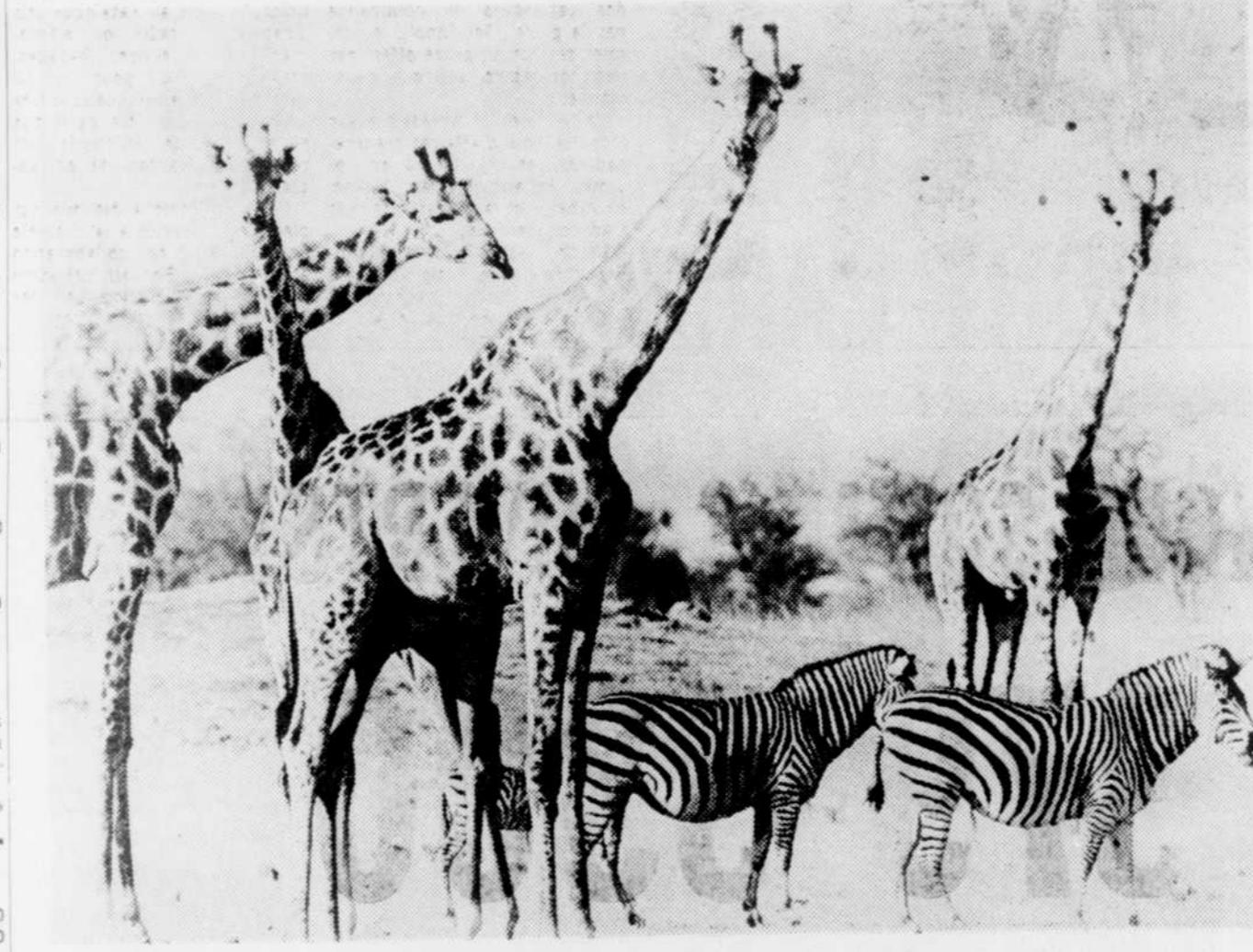
21 jours	1ère classe	\$125.00
1 mois	1ère classe	\$160.00
Étudiant 2 mois en 2ème classe		\$130.00

CROISIÈRES CANADIENNES

15 juillet Alexandr Pushkin	13 jrs. Québec, Sagouville, Ber. - \$310-\$565.
15 juillet Varna	7 jrs. Saguenay, St-Pierre & Miquelon - \$225-\$395.

MICHELTOUR INC.

centre les rivières, trois-rivières 379-1982



Girafes et zèbres, animaux les plus courants à Wankie.

MIAMI \$149⁵⁰

8 JOURS

DEPARTS GARANTIS TOUTES LES FINS DE SEMAINE JUSQU'AU 15 DÉC.

- Avions aller-retour
- Motel sur plage
- Déjeuner
- Cocktail
- Chaise longue
- Transferts

MEILLEURS PRIX - MEILLEURE QUALITÉ

"Le Temps des Vacances"

Départs tout l'été par Air Canada et BOAC

Les Merveilles d'Europe 23 jours - 7 pays à partir de	\$649 (avion inclus) de Montréal
L'Europe Panoramique 23 jours - 9 pays à partir de	\$777 (avion inclus) de Montréal
Scandinavie, Russie et Pologne 23 jours - 9 pays à partir de	\$819 (avion inclus) de Montréal

Aussi Vacances camping en Europe véhicules tout aménagés

Pour de plus amples renseignements, écrivez ou téléphonez à: **VOYAGES BEAU-MONT INC.**

1515 Royale Trois-Rivières 379-1212	467, Station Shawinigan 536-4442	115, O. Dorchester Montréal 856-5472
-------------------------------------	----------------------------------	--------------------------------------

Les pubs de l'année en Grande-Bretagne

Trois auberges, toutes de plus de trois siècles d'existence, viennent d'être choisies "pubs de l'année" - une en Angleterre, une en Ecosse et une au Pays de Galles.

Le pub anglais de l'année est le Star Inn au Village de Harome, en bordure sud de la lande du Yorkshire, à 220 milles au nord de Londres. C'est une chaumière basse et allongée du XIV siècle, tenue depuis 10 ans

par Monsieur et Madame Dick Dresser.

Les chambres du Star sont basses, avec des poutres de chêne; dans le bar intime, des parties de dominos font rage les soirs de fin de semaine; et le restaurant orné d'anciens ustensiles de cuisine en cuivre collectionnés par M. et Mme Dresser, est un pôle d'attraction pour les touristes.

Le lauréat écossais est le Grammond Inn, maison blanche à pignons située sur la rive du Firth of Forth, à la sortie d'Edimbourg.

Son extérieur n'a guère changé depuis sa construction en 1670, et c'est toujours une hôtellerie. Là aussi le visiteur - beaucoup de Canadiens viennent au Grammond - trouvera des poutres de chêne, le charme de l'ancien temps et un restaurant réputé pour sa bonne chère.

Les Gallois sont connus pour leurs chants, et le samedi soir ils se surpassent au bar de l'Owain Glydwr. Ce club gallois de Corwen, ville-marché bâtie sur la Dee dans les Galles du nord, remonte à 1329, époque où il faisait partie d'un monastère.

L'auberge porte le nom du héros gallois du XIV siècle qui organisa la rébellion contre Henri IV, et qui fut pendant de nombreuses années un sujet d'anxiété continu pour les Anglais. L'auberge date de cette époque mais fut agrandie sur le devant en 1789 pour le premier eisteddfod gallois - qui se déroula vraiment dans l'auberge. Corwen se trouve à 10 milles à l'ouest de Llangollen où se tient en juillet l'eisteddfod international qui attire des milliers de touristes, dont beaucoup de Canadiens.

Le Manoir Richelieu rouvre ses portes

MONTREAL — Le Manoir Richelieu vient d'ouvrir ses portes pour une nouvelle saison qui s'étendra, cette année, jusqu'au mois d'octobre et la direction anticipe une année record dans l'histoire du prestigieux complexe hôtelier de la Malbaie.

Le clou de la saison sera toutefois la "Semaine de Golf", qui se déroulera du 2 au 9 juillet avec au programme, le quarante-cinquième tournoi-invitation pour l'Écusson d'Argent du Ma-

noir Richelieu. Ce traditionnel tournoi est ouvert à tous les amateurs ayant un handicap accrédité. Les dames seront, pour leur part, invitées à participer au quarante-troisième tournoi-invitation et au tournoi de putting spécialement organisé à leur intention.

Le samedi 8 juillet, une soirée gala couronnera les activités de la semaine avec, en vedette, pour la deuxième année consécutive, le réputé pianiste Peter Duchin et son orchestre.

7 JOURS SUR LE ST-LAURENT

Départ de Montréal tous les samedis du 23 juin au 2 septembre

SAGUENAY ST-PIERRE MIQUELON GASPÉ

Incluant: Cabines extérieures avec facilités • Tous vos repas • Trois bars (boissons exemptes de taxe) • Jeux de pont • Bingo • Courses de chevaux • Cinéma • Natation • Déjeuner avec deux orchestres • Vedettes canadiennes • Équipage et personnel qualifiés

EN MOYENNE \$43. PAR JOUR

Pour information S.S. VARNA Consultez votre agent de voyage ou MARCH SHIPPING PASSENGER SERVICES LIMITED 400 ouest, rue Craig, Montréal 126, Qué. Tél. (514) 842-8841

752-9781 CHARRON VOYAGES

38 EST, NOTRE-DAME VICTORIAVILLE

AGENCE VOYAGES **BEAU-MONT TRAVEL AGENCY**

LA OU UN BON VOYAGE COMMENCE

1515 ROYALE	467 DE LA STATION	115 O. DORCHESTER
TRIS-RIVIÈRES	SHAWINIGAN	MONTREAL
Tel.: 379-1212	Tel.: 536-4442	Tel.: 856-5472

AGENCE DE VOYAGES DU **CLUB AUTOMOBILE QUÉBEC LTEE**

ÉDIFICE TRUST ROYAL, 1300 RUE NOTRE-DAME, TROIS-RIVIÈRES, P.Q., CANADA, 379-5300